

Paritair Subcomité voor de vlasbereiding

Sous-commission paritaire de la préparation du lin

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 maart 2006

Convention collective de travail du 23 mars 2006

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklie- den van de ondernemingen van vlasbereiding wel- ke onder het Paritair Subcomité voor de vlasberei- ding ressorteren.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de préparation du lin, ressortissant à la Sous-commission paritaire de la préparation du lin.

Met "werklie- den" worden ook de werksters be- doeld.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvriè- res.

Art. 2. De lonen worden gekoppeld aan het index- cijfer van de consumptieprijzen dat maandelijks door het Ministerie van Economische Zaken wordt vastgesteld en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Art. 2. Les salaires sont liés à l'indice des prix à la consommation établi mensuellement par le Minis- tère des Affaires Economiques et publié au Moni- teur belge.

Art. 3. De lonen worden per schijven van 0,37 punt van het indexcijfer gestabiliseerd.

Art. 3. Les salaires sont stabilisés par tranche de 0,37 point de l'indice.

De volgende stabilisatieschijven worden vastge- steld vanaf 1 april 2006 :

Les tranches de stabilisation suivantes sont fixées à partir du 1er avril 2006 :

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
07-04-2006	27-04-2006	N ^c

79.570 f col 120.02

102,48-102,84
 102,85-103,21
 103,22-103,58
 103,59-103,95
 103,96-104,32
 104,33-104,69
 104,70-105,06
 105,07-105,43
 105,44-105,80
 105,81-106,17
 106,18-106,54
 106,55-106,91
 106,92-107,28
 107,29-107,65
 107,66-108,02
 108,03-108,39
 108,40-...

102,48-102,84
 102,85-103,21
 103,22-103,58
 103,59-103,95
 103,96-104,32
 104,33-104,69
 104,70-105,06
 105,07-105,43
 105,44-105,80
 105,81-106,17
 106,18-106,54
 106,55-106,91
 106,92-107,28
 107,29-107,65
 107,66-108,02
 108,03-108,39
 108,40-...

Art. 4. Rekening houdend met de evolutie van het **indexcijfer** van de consumptieprijzen worden de **lonen** aangepast met een verhoging of verlaging van 0,0372 EUR per uur, wanneer het indexcijfer van de consumptieprijzen de hoogste grens overschrijdt of **daalt** beneden de laagste grens van de van kracht zijnde stabilisatieschijf.

Art. 4. Compte tenu de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les salaires sont adaptés par une hausse ou une baisse de 0,0372 EUR de l'heure, lorsque l'indice des prix à la consommation excède la limite supérieure ou tombe sous la limite inférieure de la tranche de stabilisation en vigueur.

Art. 5. De aanpassing van de lonen, voortvloeiend uit de koppeling ervan aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, gaat in vanaf de eerste **maand** dag volgend op de maand waarvan het indexcijfer van de consumptieprijzen de van kracht zijnde stabilisatieschijf heeft overschreden of niet **meer** bereikt.

Art. 5. L'adaptation des salaires découlant de leur liaison à l'indice des prix à la consommation, prend cours le premier lundi suivant le mois au cours duquel l'indice des prix à la consommation dépasse ou n'atteint plus la tranche de stabilisation en vigueur.

Art.6. De collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 1 **april** 2006 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er avril 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van één maand, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un délai de préavis d'un mois, signifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 2 maart 2004.

La présente convention collective de travail remplace celle du 2 mars 2004.